



Daumen hoch! Hier stimmt der Service

Kundenumfrage: Heidewasser überzeugt mit Wasserqualität und Freundlichkeit

Ganze 96 % der Heidewasser-Kunden sind sich sicher: Die Angebote und Leistungen des Wasserversorgers können sich sehen lassen. Das ergab eine Kundenumfrage, an der sich Wasserver- und Abwasserentsorger aus ganz Deutschland beteiligten.

Unter dem Titel „Kundenzufriedenheit in der Wasserwirtschaft 2012“ wurden im Mai und Juni dieses Jahres von einem unabhängigen Institut deutschlandweit Kunden befragt. „Diese Befragung findet alle zwei Jahre statt. Wir als Heidewasser GmbH beteiligen uns daran seit 2002“, erklärt Geschäftsführer Bernd Wienig.

Anonym abgefragt wird u. a., inwieweit die Kunden mit der telefonischen und persönlichen Erreichbarkeit, mit der Freundlichkeit und Fachkompetenz der Mitarbeiter sowie der Abwicklung der Kundenanliegen zufrieden sind. Die Bewertungen „gut“ und „sehr gut“ vergaben in diesen Bereichen 96 % der Heidewasser-Kunden. Sehr hoch wurden die Kompetenzen der Heidewasser GmbH in den Bereichen „Kontakt-, Sach-, Informations- und Organisationsqualität“ eingeschätzt. „Außerdem schreiben uns unsere Kunden Stärken bei der Freundlichkeit, der Fachkompetenz der Mitarbeiter vor Ort sowie der Qualität des Trinkwassers und der Verständlichkeit der Rechnungen zu“, so Wienig. Auf diesen guten Resultaten will sich das Unter-



Das läuft! Heidewasser-Kunden haben gut lachen, wenn es um ihre Wasserversorgung geht.

nehmen jedoch nicht ausruhen. „Wir wissen, dass es noch viel zu tun gibt, werten die einzelnen Ergebnisse nun intern mit unseren Mitarbeitern aus und versuchen künftig noch näher an den Wünschen und Bedürfnissen unserer Kunden zu handeln“, betont der Geschäftsführer. Beispielsweise gebe es laut Studie bei der „persönlichen Erreichbarkeit“ und bei „Informationen

über die rechtlichen Grundlagen der Wasserver- und Abwasserentsorgung“ noch Verbesserungspotenzial. Durch die Ergebnisse der Umfrage kann sich die Heidewasser GmbH auch mit anderen Unternehmen der Branche aus ganz Deutschland vergleichen. Die Ver- und Entsorger lernen voneinander. „Das ist ein wesentlicher Bestandteil der Modernisierungsstrategie der

deutschen Wasserwirtschaft“, weiß Bernd Wienig. Einen lebhaften Austausch wünscht er sich auch mit seinen Kunden im Heidewasser-Versorgungsgebiet: „Wenn Sie Anregungen und Wünsche haben oder auch Kritik üben wollen, wenden Sie sich an uns oder schreiben Sie einen Leserbrief an die Redaktion unserer Wasser-Abwasser-Zeitung.“ (Siehe Impressum auf S. 2)

*Es war einmal
vor langer, langer
Zeit...*



Gibt es etwas Schöneres, als sich an einem kalten, vielleicht sogar verschneiten Tag in eine warme Wolldecke gehüllt ein Märchen aus Kindertagen anzusehen? Erinnern Sie sich noch, wie die hochmütige Prinzessin im „Singenden, klingenden Bäumchen“ endlich ihr Herz erweicht und erkennt, dass Schönheit von innen kommt? Oder die „Drei Haselnüsse für Aschenbrödel“ – allein die Filmmusik lässt Nostalgiker ins Schwärmen geraten. Und wenn man in das eiskalte Antlitz der Schneekönigin blickt, schaudert es einen jedes Mal aufs Neue. Die Wasser-Abwasser-Zeitung möchte Ihnen gern die kalte Jahreszeit versüßen und verlost im großen Märchenrätsel 20 Mal eine DVD mit den schönsten Märchenfilmen. Die Gewinner suchen sich aus einer Fülle von Klassikern ihren Lieblingsfilm aus. Viel Spaß mit unserer zauberhaften Märchenrätsel-seite 8 und beim Austüfteln der richtigen Lösungen!

LANDPARTIE

Nikolaus kommt zwölf Tage früher

Der Nikolaus probt seinen großen Tag in diesem Jahr schon einmal vorab – beim vorweihnachtlichen Markttag im Zerbster Ortsteil Walternienburg. „Auf der 5.000 m² großen Burganlage verteilt er am 24. November ab 16 Uhr kleine Geschenke an die jungen Marktbesucher. Die Älteren können an den vielfältigen Marktständen nach Weihnachtsgeschenken Ausschau halten“, weiß Heinz Reifarth, Bürgermeister von Walternienburg und Mitglied im hiesigen Heimatverein, der den Markt ausrichtet. Erwartet werden unter anderem Schmuckdesigner, Töpfermeister

und Floristen mit weihnachtlichem Tischschmuck. Auch pädagogisches Spielzeug ist im Angebot. In der „Kerzeria“ kann man Kerzen selbst machen. Die Marktstände befinden sich wettergeschützt in der Markt- und Festscheune der Burg. Übrigens: Passend zum Burgambiente bietet der Bogenschützenverein an, einmal selbst mit Pfeil und Bogen zu schießen. Der Heimatverein versorgt die Hungerigen mit Gegrilltem.

» **Eintritt: frei**
Info: (03 92 47) 52 69 oder
reifarth-wbg@web.de



Nicht das Übliche, sondern individuelle Handwerkskunst gibt es beim Weihnachtsmarkt auf der Burg Walternienburg.

WAZ vermisst?

So ein Ärger! Die Wasser-Abwasser-Zeitung ist nicht alle drei Monate in Ihrem Briefkasten? Dann melden Sie sich, damit wir das ändern können. Denn auch für Ihren Trinkwasserversorger und Abwasserentsorger ist es ärgerlich, wenn aller Aufwand umsonst war und Sie nichts von dem lesen, was wir für Sie geschrieben haben. Kontakt: sandra.schwarz@spree-pr.com oder **030 24746813**. Die nächste Ausgabe der WAZ erscheint Ende Februar 2013.



MELDUNGEN

Wasser probieren und studieren

Wasser kann man nicht nur trinken, sondern auch studieren! Die Hochschule Magdeburg-Stendal bietet „Wasserwirtschaft“ als Bachelor-Studium an. Studieninhalte sind neben Gewässerökologie und Bodenkunde auch Hydrologie, Biotechnologie, Wasserbau, Umweltrecht, Wasserversorgung, Abwassertechnik und vieles mehr. Arbeit kann man nach Abschluss dieses Studiums u. a. in Behörden, Ingenieurbüros sowie den Wasser- und Abwasserverbänden finden. Infos unter www.hs-magdeburg.de

Ratespaß ums kühle Nass

Ein spannendes Online-Quiz rund um das Thema Trinkwasser hat der Verein BildungsCent in Kooperation mit dem Bundesumweltministerium ins Internet gestellt. Unter www.bildungscnt-spiel.de/WasserQuiz kann man sein Wasserwissen in drei Schwierigkeitsstufen testen. Dort erfährt man u. a., wie alt Regenwasser ist, das uns bei einem Schauer auf den Kopf fällt, oder was es mit virtuellem Wasser auf sich hat.

Wasserstraßenkreuz für Neugierige



Am Wasserstraßenkreuz Magdeburg kann man nicht nur eine tolle Aussicht auf die mit 918 Metern längste Kanalbrücke Europas genießen. Man kann sich auch schlau machen, was es mit dem Wasserbauwerk auf sich hat. Auf Anfrage bietet der Magdeburger Bildungsverein „URANIA“ von November bis April Führungen am Wasserstraßenkreuz für Gruppen ab 10 Personen an. Zwischen dem 21. April und dem 31. Oktober gibt es dann wieder am Wochenende öffentliche Führungen für jedermann. Die dauern jeweils eineinhalb Stunden und kosten 2,50 Euro pro Person. Kontakt URANIA: Tel. 0391 255060 und www.uraniamagdeburg.de

Wasser kommt in Deutschland sauber und trinkbar aus dem Hahn. Doch was hier wie eine Selbstverständlichkeit erscheint, ist in vielen Ländern der Erde eine große Herausforderung. Die Wasser-Abwasser-Zeitung betrachtet in einer Serie wasserwirtschaftliche Aspekte in verschiedenen Regionen der Erde, diesmal in Singapur.

Ein ganz besonderes Tröpfchen

Wie Singapur mit recyceltem Abwasser zum Selbstversorger werden möchte



Der Marina Stausee und seine Talsperre befinden sich im Herzen der Stadt Singapur. Er ist einer von 17 Stauseen, deren Regenwasserspeicher die Wasserversorgung des Inselstaates zu einem Teil abdecken.

Die Inselrepublik Singapur ist umgeben von Wasser und doch abhängig von Trinkwasserimporten. Gigantische und ungewöhnliche Projekte sollen den Traum von der Selbstversorgung in Zukunft erfüllen.

Um den Trinkwasserbedarf der etwa fünf Millionen Einwohner Singapurs zu decken, wird der Stadtstaat im Südchinesischen Meer derzeit noch zum größten Teil mit importiertem Wasser aus Malaysia versorgt. Da im Jahr 2061 die lang-

fristigen Liefervereinbarungen mit dem Nachbarland auslaufen, dreht die Regierung in den kommenden Jahrzehnten drei weitere „Wassershähne“ auf, um ein stabiles Versorgungssystem zu errichten. Sie setzt dabei auf Meerwasserentsalzung, Süßwasserspeicherung und Wasseraufbereitung.

Singapur verfügt u. a. über eines der größten innerstädtischen Wassereinzugsgebiete der Welt – das Marina Reservoir. Der Stausee ist mit 256 Hektar fast so groß wie der Berliner Wannensee und liegt in der Mündung des Singapore River. Ein

300 Meter langes Sperwehr trennt das Süß- von Salzwasser. Der darin gesammelte Regen wird in Aufbereitungsstationen gepumpt und nach der Reinigung in den Versorgungskreislauf eingespeist.

Wirklich außergewöhnlich ist jedoch ein anderes Tröpfchen, das Singapurs Stadtwerke seit 2002 unter dem Namen „NeWater“ vertreiben: Es handelt sich um recyceltes Abwasser, das in sehr aufwendigen Schritten zu hochwertigem Trinkwasser verarbeitet wird. Die örtlichen Wasser- und Umweltbehörden haben das ausgeklügelte

Verfahren gemeinsam mit dem deutschen Siemens-Konzern entwickelt. „NeWater“ durchlief mehr als 65.000 Tests und entspricht den Standards der Weltgesundheitsorganisation, doch wird es derzeit hauptsächlich in der Industrie verwendet. Es deckt immerhin schon 30 Prozent des täglichen Wasserbedarfs. Ziel ist, im Jahr 2060 Trinkwasser zu 50 Prozent aus Abwasser zu gewinnen. Fachleute sind der Meinung, dass Abwasser für Regionen mit Wassermangel die wichtigste nachhaltige Ressource der Zukunft werden könnte.

Daten und Fakten

- Der tägliche Wasserbedarf Singapurs liegt bei 1,73 Mio. m³. Das ergibt einen Pro-Kopf-Verbrauch von 155 l/Tag, ca. 66 l mehr als in Sachsen-Anhalt.
- Ein Kubikmeter Trinkwasser kostet in Singapur etwa 1,60 US-Dollar. Betriebe zahlen davon nur ein Viertel. Im Tarif ist eine 30-prozentige Einsparsteuer enthalten, die bei höherem Wasserverbrauch auf 45 Prozent ansteigt.
- Die zu Wasseraufbereitungsanlagen führende Kanalisation hat derzeit eine Länge von etwa 50 Kilometern. Sie verläuft 20 bis 55 Meter tief unter der Erde. Das sogenannte Tieftunnel-Abwassersystem arbeitet ausschließlich mit Gefälle.



Trotz der schönen bunten Flaschenetiketten hat das aus Abwasser gewonnene Trinkwasser „NeWater“ ein kleines Imageproblem.

Impressum

Herausgeber: Heidewasser GmbH, die Wasserverbände Haldensleben u. Burg, die Abwasserzweckverbände „Aller-Ohre“, Saalemündung und Möckern, der

Abwasserverband Haldensleben „Untere Ohre“, Abwasser- und Wasserzweckverband Elbe-Fläming, Eigenbetrieb „Wasser und Abwasser“ Gommern, Wasser- und Abwasserzweckverband „Elbe-Elster-Jessen“

Redaktion und Verlag: SPREE-PR
Märkisches Ufer 34, 10179 Berlin
Telefon: (0 30) 24 74 68-0,
E-Mail: agentur@spree-pr.com
www.spree-pr.com



V.i.S.d.P.: Thomas Marquard
Redaktion: S. Schwarz (Projektleitung), J. Tschitschke, Th. Marquard, Ch. Arndt, B. Rechenbach, S. Gückel
Fotos: S. Schwarz, Heinz Reifarth,

Heidewasser GmbH, S. Gückel, H. Petsch, PUB Singapore, Susann Galda
Layout: SPREE-PR, H. Petsch (verantwortl.), Grit Schulz, Günther Schulze
Druck: BVZ Berliner Zeitungsdruck GmbH



Scheibchenweise Richtung Rio

Nach Olympia ist vor Olympia –

jedenfalls für Diskuswerfer Martin Wierig

Sachsen-Anhalt steckt voller außergewöhnlicher Menschen, die mit Leidenschaft, Kreativität und Können dem Land auf vielfältige Weise ein Gesicht geben.

Die Wasser-Abwasser-Zeitung stellt sie in einer Porträtserie vor.

erste Mal bei Olympia, steht am Anfang seiner Karriere, will Leistung bringen und träumt von einer olympischen Medaille 2016 in Rio. Dabei könnte er sich spielend zum Publikumsliebbling mausern. „Wieri“, wie ihn seine Sportkollegen und Freunde nennen, ist einfach sympathisch, natürlich und kein bisschen verbissen. Die Freude am Sport merkt man ihm deutlich an. „Mit 25 Jahren habe ich alle Möglichkeiten. Im besten Alter ist ein Diskuswerfer zwischen 28 und 32. Da geht noch einiges bei mir und gerade bin ich in guter Verfassung“, sagt Wierig. Sechster bei Olympia, Zweiter beim Diamond League-Finale in Brüssel, Vierter beim Internationalen Stadionfest Berlin

Usain Bolt

wäre gnadenlos

untergegangen – vor

2.720 Jahren bei den antiken

Olympischen Spielen. Der Jubel der

Massen hätte einem Hünen gegolten:

2,02 m groß, 124 kg schwer, muskulöse

Arme und Beine. Diskuswerfer Martin

Wierig wäre damals in der olympischen

Königsdisziplin gestartet, denn schon

ehe Diskuswerfen 708 v. Chr. erstmals

bei Olympischen Spielen verzeichnet

wurde, galt der Diskuswerfer in der

Antike als athletisches Sinnbild. Heute

muss sich Diskus-Olympiasieger Robert

Harting das Trikot zerreißen, um größere

mediale Aufmerksamkeit zu bekommen.

Martin Wierig vom Sportclub Magdeburg

ist das nur recht. Er ist nicht der Typ, der

die Masse sucht. Der 25-Jährige war in

diesem Jahr das



RUNDHERUM

Beim Diskuswurf hat jeder Athlet sechs Versuche, eine linsenförmige Scheibe möglichst weit zu werfen. Gewertet wird nur die beste gültige Weite. Nach den ersten drei Versuchen stehen die acht Diskuswerfer für die drei folgenden Finalrunden fest. Bei den ersten Olympischen Spielen der Neuzeit 1896 in Athen warfen die Sportler von einem 60 mal 70 Zentimeter großen Podest. Damals holte der US-Amerikaner Robert Garrett mit 29,15 Metern olympisches Gold. Bei Olympia 2012 in London benötigte Robert Harting dafür 68,27 Meter. Martin Wierig warf 65,85 Meter und wurde Sechster.

(ISTAF) – nach Misserfolgen bei der Europa- und Weltmeisterschaft hat er gezeigt, dass mit ihm zu rechnen ist. Mit seinem 68,33-Meter-Wurf beim Schönebecker SoleCup schreckte er die Konkurrenz kurz vor Olympia in London noch einmal so richtig auf. Seither ist Wierig die Nr. 4 in der Weltrangliste 2012 und auf Platz sechs der ewigen deutschen Bestenliste.

Für Rekorde braucht man Kraft und Gegenwind

„Ich trainiere 30 Stunden pro Woche. Krafttraining, Wurfttraining, Ausdauertraining. Dafür bin ich von meinem Job als Bundespolizist freigestellt“, erklärt der aus Seehausen in der Börde stammende Athlet. Worauf es beim perfekten Wurf ankommt, hat er verinnerlicht. „Kraft spielt natürlich eine wichtige Rolle. Über Schnelligkeit und Technik kann man aber einiges an Muskelkraft wettmachen. Der Wurfarm muss so lange wie möglich hinter dem Oberkörper bleiben, das Tempo bestimmen die Beine. Das ist allerdings die Perfektion und schwer zu schaffen. Denn der Kopf sagt einem: Wurf!“

Wenn das mal so einfach wäre. Otto Normal hat schon Probleme, den 2 kg schweren Diskus länger in einer Hand zu halten, geschweige denn über Dutzende Meter weit wegzuschleudern. „In der Regel besteht ein Diskus aus Holz oder Plastik. Außen und zum Teil auch im Kern hat er einen Metallring, der das Gewicht bringt. Allerdings taugt ein neuer Diskus nicht für Rekordweiten. Es braucht schon 500 bis 1.000 Würfe, damit die Scheibe grif-

fig wird“, weiß der Magdeburger. Und obwohl Martin Wierig bei Olympia ein eigenes Wurfgerät benutzen durfte, reichte er dort nicht an seine Bestweiten heran. Das liegt an den besonderen Wettkampfbedingungen. Als entscheidender Faktor für den Erfolg gilt z. B. der Wind. „Es macht einen Riesenunterschied, ob ein Diskus Gegenwind hat, wie zum Beispiel auf einem freien Feld in Schönebeck, oder ob es fast windstill ist, wie im Londoner Stadion. Gegenwind hat den Effekt, dass unter dem Diskus ein Luftpolster aufgebaut wird, sodass ihn der Wind trägt.“

Kleine Schwäche: Wierig liebt den Abendwurf

Olympia war ein Wahnsinnswettkampf für Wierig, der sechste Platz ein Spitzenresultat war. „Die Atmosphäre in so einem Stadion ist der pure Ausnahmezustand. War ich erschrocken, als ich morgens um 10 Uhr zur Qualifikation ins Stadion kam und schon 70.000 Menschen da und bereits völlig aus dem Häuschen waren“, erinnert sich der Olympionike. Dass das so gar nicht seine Tageszeit ist, gibt er ohne zu zögern zu. „Ich werfe abends schon immer weiter als morgens“, schmunzelt er. Diese kleine Schwäche soll bald der Vergangenheit angehören. Denn ab November drehen sich die Uhren anders im Hause Wierig: „Meine Freundin und ich freuen uns auf unser erstes Kind. Dann werde ich Frühaufsteher und lernen, auch morgens Bestleistungen zu bringen.“ Eben so, wie es sich für einen echten Sachsen-Anhalter gehört.

Diskus – da steht er drauf: Martin Wierig begann seine Sportlerlaufbahn jedoch zunächst als Hürdenläufer und Kugelstoßer. Trainer Armin Lemme erkannte vor zwölf Jahren sein Talent fürs Diskuswerfen und förderte es.

www.martinwierig.de

Mit ganzer Kraft ins neue Jahr

Liebe Kundinnen und Kunden,
 „... im Sauseschritt eilt die Zeit, wir eilen mit“, reimte einst Wilhelm Busch. Recht hatte er. Wieder steuern wir auf ein Jahresende zu und fragen uns verwundert: Wo ist es bloß geblieben, dieses Jahr 2012? Und was war das für ein Jahr? Ein gutes? Ein glückliches?

Bernd Wienig



Die Antworten dürften wohl ganz unterschiedlich ausfallen, im Großen wie im Kleinen, in Staat und Wirtschaft wie in der Familie und bei jedem Einzelnen. Wir als Heidewasser GmbH ziehen als Ihr Dienstleistungsunternehmen selbstverständlich ebenfalls Bilanz. Auch in diesem Jahr haben wir uns wieder mit ganzer Kraft unserer wichtigsten Aufgabe gewidmet: für Sie zu jeder Zeit die einwandfreie Versorgung mit

frischem und gesundem Trinkwasser sowie die Entsorgung des Schmutzwassers in umweltgerechter Qualität zu gewährleisten. Uns ist bewusst, dass noch weitere Verbesserungen möglich bzw. nötig sind. Eines unserer wichtigsten Anliegen ist, die Kundenzufriedenheit weiter zu steigern. Damit Sie einen Blick hinter die Kulissen der Heidewasser GmbH werfen können, geben wir z. B. schon seit sechs Jahren

die Wasser-Abwasser-Zeitung heraus. Aber auch auf vielen anderen Wegen möchten wir mit Ihnen in einem regen gegenseitigen Austausch bleiben. Dazu nehmen wir an regionalen Messen teil, stellen uns Kundenbefragungen oder bieten Führungen durch wassertechnische Anlagen an. Selbstverständlich sind die Mitarbeiter der Heidewasser GmbH jederzeit persönlich zu den bekannten Sprechzeiten für Sie da. Ihnen ein guter Dienstleister zu sein – daran werden wir auch 2013 intensiv arbeiten. Ich wünsche Ihnen einen erfolgreichen Jahresfinale und einen optimistischen Start in das Jahr 2013!

Bernd Wienig
 Geschäftsführer Heidewasser GmbH

WASSERCHINESISCH Enteisung



Die Trinkwasserverordnung schreibt einen Maximalwert von 0,2 Milligramm Eisen je Liter Wasser vor. Zwar sind geringe Gehalte an Eisen(III)-verbindungen nicht schädlich, doch bilden sie bei Gegenwart von Sauerstoff schwer lösliche dunkle Oxidhydrate und werden daher bei der Aufbereitung des Grundwassers entfernt. Die Enteisung geschieht durch Fällungsreaktionen. Die meisten Aufbereitungsanlagen bestehen aus einer Belüftungs- und einer Filterstufe.

Rohrschäden bitte melden!

Die Heidewasser GmbH bittet ihre Kunden, sie rechtzeitig vor der Jahresabrechnung über Rohrschäden aus diesem Jahr zu informieren. Trinkwasser, das wegen eines Rohrschadens nicht in den Abwasserkanal geflossen ist, wird auch nicht als zu reinigendes Abwasser berechnet. Also: Sparen Sie sich zusätzliche Kosten und melden Sie Ihrem Versorger Rohrschäden unter der Servicenummer 0180 4000553!



Zählerablesen ist kinderleicht

Immer am Jahresende: Heidewasser bittet Kunden um Mitteilung des Wasserverbrauchs

Bei der Heidewasser GmbH lesen die Kunden selbst ihre Wasserzähler ab. „Ist ja auch kinderleicht“, denken sich die meisten und freuen sich, weil sie sich den Termin mit dem Ableser sparen. Auch in diesem Jahr ist es nun wieder soweit: Der Stichtag steht vor der Tür.

Bis zum 30. November 2012 muss die Ablesekarte jedes Kunden mit dem eingetragenen Zählerstand bei der Heidewasser GmbH eingetroffen sein. Ist das nicht der Fall, schätzt der Wasserversorger den Jahresverbrauch. Die Karten wurden bereits Anfang November an alle Haushalte im Versorgungsgebiet versendet. Wer wider Erwarten keine Ablesekarte erhalten hat, kann sie in blanko in seinem zuständigen Meisterbereich (siehe kurzer Draht) abholen. Zum Zählerablesen benötigt man wenige Minuten und so funktioniert es:

Per Post

Auf der Selbstablesekarte, die per Post nach Hause kommt, sind Ihre Kunden- und Zählernummer bereits aufgedruckt. Bitte überprüfen Sie sie noch einmal, wenn Sie vor dem Wasserzähler stehen. Dort lesen Sie außerdem den Zählerstand ab und tragen ihn ohne Kommastellen in das dafür vorgesehene Feld ein. Nun muss noch das Ablesedatum vermerkt werden. Unterschreiben Sie die Karten und stecken Sie sie in einen Briefkasten der Deutschen Post oder der Biber Post. Das Porto zahlt die Heidewasser GmbH für Sie!

Abteilungen im Porträt:

Yvonne Kempas sorgt für schnellen Anschluss

Nicht auszudenken, müsste man in seinen eigenen vier Wänden ohne fließend Wasser leben. Dass das den „Häuslebauern“ unter den Heidewasser-Kunden keinesfalls passiert, dafür sorgt Yvonne Kempas. Als Mitarbeiterin im Bereich Anschlusswesen der Heidewasser GmbH hat sie täglich mit Anträgen rund um den Trinkwasseranschluss zu tun. Einen solchen für den Transport des kostbaren Nass zu realisieren, ist eine organisatorische Aufgabe, bei der es gilt, viele wichtige „Puzzleile“ zu einem großen Ganzen zusammenzufügen. „Seit Ende meines Studiums 1976 war ich fast durchgängig für das Anschlusswesen zuständig“, verrät Yvonne Kempas. Da versteht es sich, dass sie

1 Der weise Herr blickt auf die Stelle, an der Sie überprüfen können, ob die Zählernummer von der Ablesekarte mit der auf Ihrem Zähler übereinstimmt.

2 Das Schwert des blonden Jünglings weist auf den Pfeil, der dem Zählerstand des Wasserzählers (oben) führt. Den Zählerstand tragen Sie in das dafür gekennzeichnete Feld in der Ablesekarte (unten, Nr. 2) ein. Bitte nur Ziffern verwenden!

3 Der Wikinger deutet auf den Bereich der Karte, auf dem Sie das Datum des Ablesetages notieren.

4 Bitte senden Sie die Ablesekarte bis zum 30. November 2012 (für Sie portofrei) an die Heidewasser GmbH zurück.

Herr Mustermann
 Musterstraße
 01111 Musterstadt

Kundennummer: 9999999

Energieart: Trinkwasser

Trinkwasserzähler-Nr.: 0099999999

Tag: 9 9
 Monat: 9 9
 Jahr: 9 9 9 9

Zählerstand: 0 1 3 2 3

Diese Karte wird maschinell gelesen. Bitte nur zur Zählerstandsermittlung verwenden.

Per Telefon

Unter der Heidewasser-Service-Nummer 0180 4000553 können Sie Ihren Zählerstand auch telefonisch mitteilen. Der Anruf aus dem deutschen Festnetz kostet einmalig 20 Cent. Die Mitarbeiter beantworten auch Ihre Fragen zum Bankeinzugsverfahren.

„Kunden, die aus Altersgründen Schwierigkeiten haben, den Wasserzähler abzulesen – z.B. wenn er sich in einem Schacht befindet – können sich natürlich bei uns melden. Rufen Sie einfach bei Ihrem zuständigen Meisterbereich an (siehe kurzer Draht), dann kommt ein Mitarbeiter zum Ablesen zu Ihnen nach Hause“, betont Virginia

Köhler, Leiterin Kundenservice/Absatz. Im Rahmen der Zählerstandserfassung prüft der Wasserversorger ebenfalls die sogenannten Nullverbräuche. „Es ist wichtig für die Wasserinstallation, dass auch auf Grundstücken, die nur kurze Zeit im Jahr genutzt werden, ein gewisser Wasserdurchlauf stattfindet und eine kontinuierliche Mindestmen-

ge Wasser abgenommen wird. Kunden, die das betrifft, schreiben wir gerade an“, so Virginia Köhler. Der Stand des Wasserzählers ist Grundlage für die Jahresendabrechnung 2012. Diese erhalten Sie von der Heidewasser GmbH Anfang 2013 inklusive der Höhe und Fälligkeit der Abschläge für das kommende Jahr.



„Papierkram“ ist ihr Metier: Yvonne Kempas weiß, wie man vom Antrag zum Hausanschluss kommt.

Servicehotline: Antwort sofort

Der schnelle Draht zur Heidewasser GmbH geht über die Servicehotline des Wasserversorgers. Unter der Nummer 0180 4000553 bekommen Kunden auf dringende Fragen rund um ihr Trink- und Abwasser noch flatter eine Antwort. Die Mitarbeiter der Servicehotline klären Anliegen sofort oder verbinden an einen kompetenten Sachbearbeiter. Ein Anruf kostet einmalig 20 Cent.



Brauchwasser: Sorgen Sie für klare Verhältnisse!

Bei stichprobenartigen Kontrollen des Kanalnetzes stellen Mitarbeiter von Abwasserverbänden immer häufiger fest, dass ohne Erlaubnis der Verbände Niederschlags- und Brunnenwasser in die zentralen Abwasseranlagen eingeleitet wird.

Prinzipiell gilt der Anschluss- und Benutzungszwang. Durchaus bewilligen Wasserverbände jedoch auf Antrag Teilbefreiungen vom Benutzungszwang. Dabei ist es jedoch Pflicht, dem Abwasserverband zu melden, wenn man Niederschlags- bzw. Brunnenwasser, das über eine Hauswasseranlage im Haushalt verwendet wird, in die Kanalisation einleitet. Denn die Abwasserbeseitigungssatzungen enthalten mit Blick auf die Überwachung der Grundstücksentwässerungsanlagen auch ei-

ne Auskunftspflicht der Eigentümer. In den Satzungen ist zwingend geregelt, dass als gebührenpflichtiges Abwasser auch die Wassermenge gilt, die aus einer derartigen Brauchwasseranlage entnommen wird.

Das illegale Einleiten kann als Ordnungswidrigkeit Geldstrafen nach sich ziehen. In Einzelfällen wurden bereits Geldbußen von mehr als 2.500 Euro gegen Grundstückseigentümer verhängt. Inwieweit ist dringend zu empfehlen, den Auskunft- und Informationspflichten umfassend nachzukommen – so wie es die jeweilige Abwasserbeseitigungssatzung verlangt.

Rechts ECKE

Rechtsanwalt Dr. Ulrich Losse,
 www.lk-online.net

Gegen den Frost-Frust



Ein vom Frost zerstörter Zähler mit gesprungene-m Glas.

So komfortabel haben es wenige Zähler. Statt des Puppenbettchens sollte der Zähler mit Isoliermaterial vor Kälte geschützt werden.

Alle Jahre wieder... Die Mitarbeiter der Heidewasser GmbH können ein Lied davon singen, dass sie es regelmäßig in jeder Wintersaison mit eingefrorenen Wasserzählern ihrer Kunden zu tun bekommen. Das muss nicht sein. Wir geben Tipps, wie Sie einen Frostschaden vermeiden können.

es nicht soweit kommen und packen Sie ihren Wasserzähler und die Leitungen schon vor dem Frost warm ein“, appelliert Herschel. Und das kann man tun:

- ❄ **Abdichten:** In Räumen mit Wasseranschluss oder -zähler, in denen Leitungen frei liegen oder an Außenwänden installiert sind, sollten Fenster und Türen abdichtet werden.
- ❄ **Isolieren:** Ratsam ist es, alle Bestandteile der Wasserversorgungsanlage mit trockenem Isolationsmaterial abzudecken. Wasserzählerschächte können mit Hartschaum- oder Styroporplatten gedämmt werden.
- ❄ **Heizen:** Empfehlenswert ist auch, über Thermostat mit Frostschutzfunktion die Beheizung bei Extremtemperaturen abzusichern.

Sollte bei Ihnen ein Frostschaden entstanden sein, hilft die Heidewasser GmbH weiter. Der Bereitschaftsdienst ist rund um die Uhr unter der Rufnummer 0391 8504800 zu erreichen.

KURZER DRAHT

Heidewasser GmbH
 An der Steinkuhle 2
 39128 Magdeburg

Tel.: 0391 289680
 Fax: 0391 2896899

E-Mail:
 info@heidewasser.de

Internet:
 www.heidewasser.de

Meisterbereich Zerbst
 Amtsmühlenweg 93
 39261 Zerbst/Anhalt

Ab Dezember 2012:
 Weizenberge 58
 39261 Zerbst/Anhalt

Tel.: 03923 610415
 Fax: 03923 610488

Bereitschaftsdienst
 Trinkwasser:
 0391 8504800

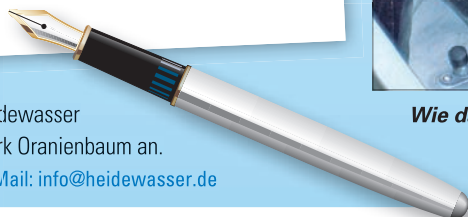
Oranienbaumer Schüler lernten bei den Experten der Heidewasser GmbH

Vom Kinderland ins Wasserwerk

Wie das Wasser in den Hahn kommt, ist auch für die kleinsten Bewohner des Heidewasser-Versorgungsgebietes schon interessant. Jüngst waren die Hortkinder der Oranienbaumer Kita „Kinderland“ im örtlichen Wasserwerk zu Gast.

„Der Kreislauf des Wassers“ heißt das Projekt der „Kinderland“-Hortkinder aus der 2. bis 4. Klasse. Zu den Höhepunkten zählt Erzieherin Steffi Felix den Besuch des Wasserwerkes Oranienbaum, wo Mitarbeiter der Heidewasser GmbH das Thema Wassergewinnung und -aufbereitung kindgerecht erklärten:

Im Gebäude sahen wir viele Maschinen, Rohre und Filteranlagen. Uns wurde erklärt, dass sich hier das gereinigte Wasser befindet und getestet wird. Hier wurden wir aktiv mit einbezogen, was sehr toll war. Wir durften die Temperatur des Wassers messen und den Eisen- und Mangangehalt selber ermitteln. Zum Abschluss wurde uns die Wichtigkeit eines Wasseranschlusses erklärt und wir durften selbst einen Wasseranschluss öffnen und durch einen angeschraubten Schlauch die Grünfläche mit Wasser bespritzen. Für unseren Besuch erhielt jedes Kind als Dankeschön einen kleinen blauen Beutel mit Naschereien und einen Schwamm als Regentropfen, worüber sich die Kinder sehr freuten. Für diesen erlebnisreichen und unvergesslichen Tag möchten wir uns recht herzlich bedanken.



Tipp Für interessierte Schulklassen bietet die Heidewasser GmbH gern Führungen durch das Wasserwerk Oranienbaum an. [Termine per Telefon: 0391 2896826 oder E-Mail: info@heidewasser.de](mailto:info@heidewasser.de)



Steffen Lönning von der Heidewasser GmbH zeigte den Hortkindern der Kita „Kinderland“, wie ein Standrohr geöffnet wird, um Wasser zu entnehmen.



Wie das Gerät zur Pegelmessung funktioniert, erklärte Heidewasser-Mitarbeiter Klaus Walther den jungen Besuchern.

Das Wasserwerk

- das Wasserwerk Oranienbaum versorgt 8.600 Einwohner, Industrie und Gewerbe mit dem Lebensmittel Nr. 1
- an heißen, trockenen Tagen wurden die Haushalte bereits mit bis zu 1.800m³ Trinkwasser beliefert
- im Einzugsgebiet des Wasserwerkes verlaufen 24 km Transportleitungen und 82 km direkte Versorgungsleitungen fürs Trinkwasser
- seit 2002 wurden insgesamt 20 km Versorgungsleitungen erneuert
- 330.000 Euro wurden in den vergangenen fünf Jahren in die Sanierung des Wasserwerkes investiert

Service ganz persönlich

Auch im Zerbster Dienstleistungszentrum kann man seinen Zählerstand melden

Keine Lust eine Postkarte zu senden oder anzurufen? Ganz persönlich können Sie Ihren Zählerstand vom Wasserzähler im Dienstleistungszentrum am Zerbster Markt 13 übermitteln! Mal schnell beim Einkaufen noch dies und jenes zum Thema Trink- und Abwasser klären: Kunden der Heidewasser GmbH und des Abwasser- und Wasserzweckverbandes Elbe-Fläming können das in der Zerbster Innenstadt

tun. Im Dienstleistungszentrum am Markt 13 werden nicht nur Anfragen rund ums Trink- und Abwasser beantwortet, hier bekommt man auch Formulare inklusive Hilfe beim Ausfüllen. Und ganz aktuell kann man den Zählerstand seines Wasserzählers melden – noch bis zum 30. November 2012. Besuchen Sie doch auch einmal das Zerbster Dienstleistungszentrum! Es bietet vielseitigen Service auf kürzestem Weg.



Im Herzen von Zerbst: das Dienstleistungszentrum am Markt 13.

Unterzähler rechtzeitig wechseln

Die Gartensaison 2012 ist vorbei und damit auch das Gießen. Doch nach der Saison ist vor der Saison 2013.

Wenn Sie einen Unterzähler eingebaut haben, dann vergessen Sie nicht, den Zählerstand zur Stichtagsablesung zu melden. Für viele Unterzähler läuft in diesem Jahr die 6-jährige Eichfrist ab. Bitte prüfen Sie diese und veranlassen den Zählerwechsel, damit Sie auch 2013 das Gartenwasser wieder problemlos absetzen lassen können. Damit sparen Sie erheblich, denn das Gartenwasser gilt dann nicht als Abwasser und wird somit nicht zur Berechnung der Abwassergebühren herangezogen.

Die Eichfrist für die Unterzähler der AWZ-Kunden regelt die „Satzung über die Erhebung von Schmutzwassergebühren des AWZ Elbe-Fläming“. Einen neuen Unterzähler bauen die Mitarbeiter des Heidewasser-Meisterbereiches Zerbst ein. Auch die Verplombung des Zählers übernimmt der Meisterbereich.



Wasserspaß im Garten: Sparen kann man aber nur, wenn das Eichdatum auf dem Unterzähler noch nicht abgelaufen ist.

„Anfang nächsten Jahres versenden wir an die betreffenden Kunden Briefe mit einem Terminvorschlag für den

Wechsel des Unterzählers“, erklärt Virginia Köhler, Leiterin Kundenservice/Absatz bei der Heidewasser GmbH.

Wenn die fleißigen Handwerker gehen

Kartons gepackt: In diesen Tagen zieht der Meisterbereich Zerbst an seinen neuen Standort

Neues Leben unter dem alten Wasserturm: Der Ausbau des Zerbster Meisterbereiches der Heidewasser GmbH ist fast vollbracht. Ab Dezember haben die Kunden des AWZ Elbe-Fläming eine neue Anlaufstelle, wenn es um ihr Wasser und Abwasser geht.

Weizenberge 58 lautet ab Dezember die neue Adresse des Heidewasser-Meisterbereiches Zerbst und auch des Abwasser- und Wasserzweckverbandes Elbe-Fläming. Hier sind nun alle Komponenten der Trinkwasserversorgung und Abwasserbeseitigung unter einem Dach vereint: Verwaltung, Technik, Werkstatt und Fahrzeughalle inklusive 13 Mitarbeiter.

Zuvor gab es mit je einem Gebäude für das Trinkwasser- und das Abwasserteam sowie für die Verwaltung drei Standorte in Zerbst. Um Kosten zu minimieren, entschloss sich die Heidewasser GmbH zum Neubau auf dem Gelände des ehemaligen Wasserwerks.

Seit März entstanden hier ein kombiniertes Werkstatt-, Lager- und Garagengebäude sowie überdachte



Stein um Stein entstand die Umrandung des heutigen Parkplatzes.



Fugen füllen am Verwaltungsgebäude, dem einstigen Maschinenhaus.

Stellflächen und Kundenparkplätze. Das denkmalgeschützte Maschinenhaus des ehemaligen Wasserwerks



Ob mit Schaufel oder Bagger: Kleinere und größere Arbeiten am neuen Sitz des Meisterbereiches Zerbst – hier vor der künftigen Werkstatt-, Lager- und Garagenhalle – wurden in den vergangenen Wochen noch erledigt. Der 118 Jahre alte Wasserturm ist nun in guter Gesellschaft.

wurde saniert und wird künftig als Verwaltungs- und Sozialgebäude mit Büros, Sanitäranlagen, Um-

kleide- und Aufenthaltsräumen genutzt. In diesen Tagen stehen die Heidewasser-Mitarbeiter in den

Startlöchern für den Umzug in die Weizenberge. Die Kartons sind schon gepackt.

Neugierig nachgefragt

Im Kundenkontakt auf der Gewerbefachmesse

Trinkhalm rein ins kühle Nass und hmmm – leckeres Heidewasser genießen. Zur 22. Gewerbefachmesse Ende September im Zerbster Schlossgarten schenkte der Wasserversorger den Besuchern wieder zahlreiche Liter bestes Trinkwasser aus und beantwortete die Fragen seiner Kunden.

nachgefragt haben die Besucher aber auch zum Verlauf des Leitungsnetzes und zu Details rund um den neuen Meisterbereich in Zerbst.

Jährlich präsentieren sich bis zu 120 Unternehmen aus den Bereichen Handwerk, Dienstleistung, Kultur, Freizeit, Garten und Haushalt auf dem Messegelände im Zerbster Schlossgarten. Zudem gibt es eine

„Viele Kunden haben sich z. B. für die Härte ihres Trinkwassers interessiert. Wer uns seinen Wohnort genannt hat, bekam die Analysewerte von uns. Für viele ist das wichtig, gerade wenn sie sich ein neues Gerät wie einen Geschirrspüler angeschafft haben“, erklärt Katja Zober, Heidewasser-Mitarbeiterin aus dem Meisterbereich Möckern. Neugierig



Auch Zerbsts Bürgermeister Andreas Dittmann (3. v. l.) schaute beim Messestand der Heidewasser GmbH vorbei und unterhielt sich mit Geschäftsführer Bernd Wienig (rechts).

Berufsfindungsbörse und natürlich die Möglichkeit, von Mitarbeitern aus Ausbildungsunternehmen wie der Heidewasser GmbH Informationen aus erster Hand zu erhalten.

„Die Gewerbefachmesse ist immer wieder eine gute Gelegenheit persönlich mit unseren Kunden ins Ge-

spräch zu kommen, die wir uns nicht nehmen lassen“, versicherte Heidewasser-Geschäftsführer Bernd Wienig.

Einen Wassersprudler überreichte Jana Hildebrandt-Kluschke von der Heidewasser GmbH an den Bruder der Gewinnerin des Tombolapreises der Gewerbefachmesse: Claudia Moller aus Zerbst.



Mitarbeiter am Messestand.

KURZER DRAHT



Abwasser- und Wasserzweckverband Elbe-Fläming

Amtsmühlenweg 93
39261 Zerbst/Anhalt

**Ab Dezember 2012:
Weizenberge 58
39261 Zerbst/Anhalt**

über Meisterbereich
Trinkwasser/Abwasser
Heidewasser
Tel.: 03923 610415
Fax: 03923 610488
E-Mail: info@heidewasser.de

www.awz-elbe-flaeming.de

**Bereitschaftsdienst
Abwasser:
03923 610444**

Märchenrätsel

Es war einmal vor langer, langer Zeit. Ein kleines Mädchen zog sich seine rote Kappe auf, klemmte sich die goldene Gans unter die Arme und rief den rumpelnden Kutschenservice „Stilzchen“. Cheffahrer Kleiner Muck sollte sie übers Wochenende zu ihrer Großmutter bringen. Das bucklige Pferdchen im Stall war zu schwach für den Weg und laufen konnte Rotkäppchen auch nicht.

Denn ihre völlig zertanzten Schuhe würden sie den langen Weg nicht mehr tragen. Und ihre Schwester Schneeweißchen würde rosenrot vor Ärger, wenn sie einfach deren Treter nehmen würde. Oder hatte das blasse Geschwisterchen die nicht gerade ganz tapfer zum Schneiderlein in die schwarze Mühle getragen? Dann sind die ja frühestens in zwölf Monaten zurück!

Nun aber los, bevor die Regentrupe ihr kaltes Herz zeigt und mit dicken Tropfen die Blätter am Bäumchen im Garten zum Singen und Klingeln bringt ...

Ohhhh! Hier geht aber einiges durcheinander.

So viele Märchen auf einmal! Können Sie mindestens fünf Geschichten erkennen? Dann schnell aufschreiben und noch pünktlich zu Weihnachten eine von 20 Märchen-DVDs bekommen! Diese suchen Sie selbst aus: Entweder eines der im Text versteckten Märchen wählen oder auf der Internetseite www.maerchenklassiker.de nach einem Favoriten schauen.

Den notieren Sie gleich mit und schicken das Ganze bis zum 7. 12. 2012 an:

SPREE-PR
Kennwort: WZ-Märchenrätsel
Märkisches Ufer 34
10179 Berlin

oder per E-Mail an:
gewinn@
spree-pr.com

Viel Erfolg!
 Der Rechtsweg ist ausgeschlossen.

Diese und weitere tolle Märchenklassiker auf DVD können Sie auch direkt unter Telefon: 030 99194676 bestellen oder eine kostenlose Übersicht anfordern.

